

Domslut

1) Konungariket Spanien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 3.1 andra strecksatsen och 5.2 i rådets direktiv av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse, sistnämnda bestämmelse jämförd med artikel 4.4 i samma direktiv, genom att inte vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att avloppsvattnet från Suecas tätortsområde, kuststräcka (El Perelló, Les Palmeres, Mareny de Barrequetes, Playa del Rey och Boga de Mar) samt vissa kommuner i regionen La Ribera (Benifaió, Sollana och Almussafes) den 31 december 1998 genomgick adekvat rening innan det släpptes ut i ett område som klassificerats som känsligt.

2) Konungariket Spanien skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 182, 23.7.2005.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 19 april 2007 – Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) mot Celltech R&D Ltd

(Mål C-273/05 P) (¹)

(Överklagande — Gemenskapsvarumärke — Artikel 7.1 b och c i förordning (EG) nr 40/94 — Ansökan om registrering av ordmärket CELLTECH — Absoluta registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Beskrivande karaktär)

(2007/C 96/13)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: A. Folliard-Monguiral)

Övrig part i målet: Celltech R&D Ltd (ombud: D. Alexander, Barrister, G. Hobbs, QC och N. Jenkins, Solicitor)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (tredje avdelningen) har meddelat den 14 april 2005 i mål T-260/03, Celltech R & D Ltd mot harmoniseringsbyrån, genom vilken förstainstansrätten ogiltigförklarar beslut R 659/2002-2, vilket andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån fattade den 19 maj 2003 och genom vilket överklagandenämnden ogillade granskarens beslut att avslå ansökan om registrering av ordmärket "CELLTECH" för varor och tjänster som ingår i klasserna 5, 10 och 42

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån) skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 243, 1.10.2005.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 19 april 2007 – Holcim (Deutschland) AG, tidigare Alsen AG mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-282/05 P) (¹)

(Överklagande — Gemenskapens utomobligatoriska skadeståndsansvar — Artikel 85 i EG-fördraget (nu artikel 81 EG) — Ersättning för kostnader för bankgarantier)

(2007/C 96/14)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Holcim (Deutschland) AG, tidigare Alsen AG (ombud: P. Niggemann och F. Wiemer, Rechtsanwälte)

Övrig part i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: R. Lyal och G. Wilms)

Saken

Överklagande av den dom som meddelades av förstainstansrätten (tredje avdelningen) den 21 april 2005 i mål T-28/03, Holcim (Deutschland) mot kommissionen genom vilken den talan om skadestånd som hade väckts av Holcim efter det att kommissionens beslut att ålägga bolaget böter hade ogiltigförklarats. Talan om skadestånd avsåg ersättning för de kostnader som uppstått i samband med att en bankgaranti hade ställts i syfte att undvika omedelbar betalning av böterna.

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) Holcim (Deutschland) AG skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 217 av den 3.9.2005.